

ГОЛОДНІ І НАПІВ-ТУБЕРКУЛЬОЗНІ БЕЗРОБІТНІ ІДУТЬ ПІШКОМ З МІСТА В МІСТО

Веланд, Онт.

Зараз можна побачити і в нас, у Веланді, все свіжі лінії робітників, що опинилися останніми часами в армії безробітних та можуть покинути місто, ходять вулицями й викидають проти сонця. Цього добродіяли робітники в міській залізничній станції. Працюючи по тяжких індустріях, клялися, що вони залишилися в місті, а нині їх викинуло з цієї індустрії, як якихось небажаних осіб.

Голі та голодні і напів в сухотках безробітні шукають за працю, щоб прожити хоч день чи більше, ходять з міста до міста пішком, щоб знайти будь-яке заняття.

На днях турок безробітних вирушили на нас з Веланді в далішню дорогу намішоту. Вони вирушили тремтючо з похилими головами та похмурими лицами. Чи це чекає на оцей тур-

ток безробітних якихось ліній життя, чим вони залишилися тут у Веланді? Можна сказати сміливо, що лінійного життя для безробітних немає ніде, бо це сильне безробіття поширилося по цілій Канаді, куди безробітні не йшли б, все однакова доля їх зустріне.

Увесь тигар північної кризи буржуазія старалася звалити на безробітних, щоб лише вдержатися при своїх життєвих хоч ще якийсь час. Виходу з цієї кризи сама капіталістична класа не знайде. Це добре зараз бачить вся поневолена класа пролетарів і тільки ця поневолена класа пролетарів може заборотити цьому назовому безробіттю в цей спосіб, що, вступаючи масово до революційної партії КПК та інших організацій, що ведуть революційну революційним шляхом боротьби, під прапором боротьби заведе ця поневолена класа такий лад, де не буде безробіття.

Немажучий.

БЕЗРОБІТНІ В ДІ ПЕС МОВЧКИ ГОЛОДУЮТЬ

Ді Пес, Ман.

Майже в кожному числі "УРВ" читачам дописи робітників про їхнє тяжке положення. Зі всіх місцевостей Канади робітники пишуть про свої жалоби, про свою страшну нужду. Таке саме робить зараз і в Ді Пес. В цьому невеличкому містечку можна нарахувати зараз понад 500 безробітних. Майже-половина з них не мають ані щі, ані цента в кишені і змушені ловити рибу в ріці, щоб хоч раз в день заспокоїти свій голод. Барато робітників, не дивлячись, що зими ночі, змушені спати в лісі під голім небом.

Всі бізнесмени й інші нероби через цілу зиму старалися затримати робітників в Ді Пес, реєстрували їх майже кожного місяця, і обіцявали їм з приходом весни роботу. Мовляв, хто буде зимувати в Ді Пес, той в першу чергу дістане роботу. Але так воно не сталося, як пани робітникам обіцявали. Роботу дістали лише ті, що робили не менше як три роки на годинничарській заводі. Правда й те, що декому пощастило дістати роботу з тих реєстрованих, але це дуже маленька частина. А останні всі з тих реєстрованих сидять зараз без роботи й без цента в кишені.

Помимо того сяди напівголодні нові маси робітників майже кожного

дня і збільшують ряди безробітних. І так з кожним днем армія безробітних зростає. Але тут робітників сидять спокійно, про них ніхто не знає, не чух, ніби їх тут зовсім немає. Накази пани потребують робітників до Чорича, чи де інше, то вони беруть робітників з інших місцевостей, бо робітників в Ді Пес не домагаються роботи або утримання, значить, що робітники в Ді Пес не голодують (так думають пани).

Робітники в Ді Пес сидять спокійно, не думаючи про те, що з ними буде далі. Вони міркують, що пани над ними змисляються і сами приходять до них та кажуть: ось маєте роботу або їсти. Ні, не так воно буде. Пани над нами не змисляються і не дадуть нам роботи ні утримання аж до того часу, поки ми не зорганізуємося, та не заставимо їх силою до цього.

В нас є тут Укр. Роб. Дім і цей дім для нас завжди відкритий. Замість витрачати час десь на пів румах, чи де інше, ми кожного дня можемо зібратися до Укр. Роб. Дому і обговорити свої тяжкі умовини життя. Ми можемо устроювати мітинги, ми можемо організувати демонстрації і силою заставити пани дати на роботу або повне утримання.

Ваня.

ПРОВОКАТОРИ САВТ ПОРКЮПАЙН ПРИ ЧОРНІЙ РОБОТІ

Чорна рать і петлюрівська зграя подали компанійним босам списки найактивніших робітників.

Савт Поркюпайн, Онт.

Вже від довгого часу чорна зграя та петлюрівські негодники шукали спосіб, щоб як позбутися найактивніших працівників в робітничому руху в нашій місцевості. Ломали голову собі пани, боси, чорна рать і в хвості тягнулася і вся жовтоблатна петлюрівщина й підсовувала свої проекти, щоб якнайшвидше позбутися ім "небезпечних" активніших робітників, щоб, мовляв, не викликали революції.

Ще доки не виходили безробітні на демонстрації — не так було страшно панам і їхнім вірним чурам, петлюрівським негодникам.

Однак, коли почалися демонстрації й безробітні почали домагатися в пани праці або хліба, повстав перелом. Не так спудилися пани, як їхні вірні наймити, жовтоблатники.

Пани натиснули на своїх чурів, або давали їм хліб, або давали їм гроші, або ми тебе проженемо. Але вірні

саути все виконують наказ свого пана.

Кинулися неборачи кожний в свою, передумали й вразили подати босам компанійним одинацям імен найактивніших робітників, що все були в передових рядах робітничого руху.

Внаслідок цього в суботу, дня 9 травня, з Дом майні сквітували боси дев'ять членів робітничих організацій і двох інших робітників, що симпатизували з робітничим рухом.

Думали нехороші, що всі, хто симпатизує з робітничим рухом, вже стоїть в більшовицькій організації.

З цієї причини вся чорна зграя, а за нею й жовтоблатна гідра лику, що побіду, бо позбулися небезпечних ім бутинників, що продавали пригноблений народ до світа працями та давали вказівки, як треба боротися за краще життя.

Однак, оті негодники петлюрівські грубо помиляються зі своїми хай-бодавцями. За скоро ликують вони

свою побіду, бо на місце позбавлених праці ганебно підлож петлюрівською провокацією, виродяться десятки й сотні передових борців, що скуртуть голови панським підлизинкам, петлюрівській зграї й цілій капіталістичній системі. Петлюрівські наймити не повинні забувати, що панська ласка допорога. Прийде час, що й їх

закинуть пани на петлюрівський смітний двір, що втрачав їх, залишаючи панських локів. Ім аби працю.

Усі чесні робітники в робітничій не впадуть духом, вони ще дуже організовані, вони свої сили в бойовій робітничій організації, в боротьбі проти системи визиску, будуть домагаються праці або хліба давши шляхом класових боїв.

Робіт.

10 РОБІТНИКІВ У ФОРТ ВІЛ'ЯМ ЗАСУДЖЕНО НА \$400 ЗА УЧАСТЬ В ДЕМОНСТРАЦІЇ

Поліція арештує робітників на вулиці, а міський комітет відбирає в них допомогу міста.

Форт Вільям, Онт.

У Форт Вільям засуджено 10 робітників і робітниць по \$400.00 за участь в першотравневій демонстрації.

Поліція не задовольнялась тим, що арештувала 5 робітників на Перше Травня, але цілий тиждень вганяла по вулицях міста та арештувала її за підозрілих осіб, а деяким вкінці тим товаришам прислала поліція судові скарги і всі вони ставились перед суд на 8 травня.

Перед суд потягнуто наступних робітників і робітниць:

Берганд, Сукс, Кайпенні, Мейн, Вілен Реймні, Репак, Вольний, І. Корст, І. Гауханок, Марія Козак і Анна Гіт.

Проти них свідчила поліція, що вони брали участь в нелегальній параді. 10 з них засуджено по \$400.00, або 3 місяці тюрми.

І. Гауханок і Марія Козак зійшли звільнені від кари, бо проти них не було доказів, що вони брали участь в параді.

Робіт.

МАСОВИМ МІТИНГОМ ВІДЗНАЧИЛИ ПЕРШЕ ТРАВНЯ В ЛОНДОН, ОНТ.

Лондон, Онт.

Старанням тутешніх робітничих організацій відзначено перше Травня масовим віче учасників в 8 годині. Тов. А. Андрюх відкрив віче, промовив на руській мові тов. Г. Аристов. Він розповів про важкі умовини життя, про положення безробітних, заговорив за економічну кризу, що придала капіталістичний світ ще дуже. Так само висловив промову, як капіталістична класа намагалася звалити увесь тигар кризи на плечі трудящих мас.

Зараз, говорив тов. Аристов, в Канаді на один мільйон робітників в індустрії є понад 400 тисяч безробітних, що замірають від голоду разом зі своїми родинами. В самому Лондоні, в цій невеличкій місцевості, на 10 тисяч робітників є зараз 3 тисячі безробітних і решта працює неповні дні в тиждень і їхній зарібок дуже далеко не вистачає на прохарчування себе самих і рідні.

Не ліпше живеться канадським бідняцям фермерам, які теж опинилися над берегом пропасти. Тисячі фермерів дедалі років працювали на фермах, там залишили своє здоров'я, зараз банкіри й моргелістичні компанії проганяють їх геть з ферм, кидуючи їх в обійми голодної смерті.

Вихід з того скрутного положення робітників і бідняцтва фермерів з одні — продовжав

товариш. Ім усім треба об'єднати свої сили в революційних робітничо-фермерських організаціях і боротьбою домагатись поліпшення умовин життя, домагатись праці.

Зазначити слід, що на масові віче в день Перше Травня так не всі члени КРОЛі прибули, щоб спільно відзначити це міжнародне робітничє свято.

Присутний.

ЗАДИХУЮТЬСЯ В ПРАЦІ ОДНІ, ВИСНАЖУЮТЬ ГОЛОДОМ БЕЗРОБІТНІХ

Кіркленд Лейк, Онт.

Вже обідав я більшу частину канадської кривди в потугі за роботою. Заїхав я ще й до північного Онтаріо, в Кіркленд Лейк. Це місцевість золотих майнів. Думав, що тут дістану працю. Та зараз першого дня я бачив великі гурти безробітних, що цілими годинами виставляли поїди майнерськими офісами, виглядаючи праці. З нічим вони повертали назад додому, праці немає для їх. Ото повторюється день в день.

Є чимало таких же робітників, що віддають останній грин компанійним агентам, щоб дістати лише працю. Напувають їх, догаджують їм у всьому, шибобручуть в їх праці. Причому не питає ніхто, чи матиме змогу виробити бодай ті гро-

ші, що втрачав їх, залишаючи панських локів. Ім аби працю.

Отаким речником шкодить один одному, самий не дістає праці, до того ж ще й тримається далеко від класових боїв і робітничого визвольного руху. Є ще й чимало тут таких робітників, що довіряють панським обіцянкам, і обстають за тим капіталістичним ладом. Не можуть це зрозуміти того, що ніхто їм не допоможе, коли вони самі стоятимуть збоку від боротьби за працю або повне втримання.

Безробітний.

НА МАСОВИХ МІТИНГАХ У ВЕНКУВЕР

Венкувер, Б. К.

Спочатком місяця січня до тутешньої місцевості прибув тов. Навізіський і промовляв на масових мітингах. На першому мітингу говорив тов. Навізіський про масову працю в наших організаціях в сучасній мент, вказав на відношення масових організацій до компарті та участь членства масових організацій в класовій боротьбі.

Так само промовляв ще товариш на концерті того самого дня ввечері. Люди прибули на концерт, як міри. По відкритті Інтернаціоналу промовив від КПК тов. Бенет В. У своїй промові він висловив сучасне економічне положення в Канаді та розгорнутий класові бої. Другий промовив тов. Гробіч від КРОЛі. Після його заговорив тов. Навізіський. Він коротко переповів за уся ту працю, що її провадять робітничо-фермерські масові організації від початку їхнього існування по сьогодні. П'яно лічучи закінчив концерт-мітинг.

Слідуючого дня відбувся масовий мітинг, на якому промовляла т-ка Зень й тов. Навізіський. Промови заговорили про соціалістичне будівництво в Радянському Союзі. В минулому році були обидвоє промови в Радянському Союзі й призначились збільшити життя й праці трудящих СРСР і оповіла все те трудящим Венкувер.

Т. Д.

НА ВІЧЕ ПРИБУЛИ МАСОВО РОБІТНИКИ В РІДЖАЙНІ

Ріджайна, Саск.

13 січня було віче в тутешній місцевості. Промовляв тов. Навізіський. На цей раз новозбудований Укр. Роб. Дім не вмістив усіх присутніх, що прибули послухати тов. Навізіського. У своїй промові товариш висловив причини цієї економічної кризи, що охопила капіталістичний світ, вказав на причини масового безробіття й боротьбу за забезпечення безробітних на кошт держави. Так само заговорив товариш про життя трудящих в Радянському Союзі, висловив, що там немає безробіття, а, навпаки, відчують велике запобігання робітників. Широко розповів товариш про соціалістичне будівництво в СРСР.

А. Л. Робер.

ГОЛОВНА КЕРУЮЧА РАДА ТОВАРИСТВА ДОПОМОГИ ВИЗВОЛЬНОМУ РУХОВІ НА ЗАХІДНІЙ УКРАЇНІ ВЖЕ СПІШИТЬ УСІЄ ЗАХІДНЮ УКРАЇНУ І КЛИЧЕ УСІ ВІДЛІКИ І ГУРТИ ТОВАРИВ НАЗНАЧИТИ ЗАРАЗ ГРОШІ З КАМПАНИ ТИЖНЯ ПОЛІТВ'ЯЗНИВ ДО ГОЛОВНОЇ КЕРУЮЧОЇ РАДИ У ВІННІПЕГУ. ПОСПІШАЙТЕ З ВИСИЛКОЮ ГРОШЕЙ НА АДРЕСУ: TODOWYNNAZU, COR. PRITCHARD AVENUE AND MCGREGOR STREET, WINNIPEG, MAN.

МИ ВИЙШЛИ НАЗУСТРІЧ ВИЗВОЛЬНОМУ РУХОВІ НА ЗАХІДНІЙ УКРАЇНІ

Летбридж, Алта.

Освітком на заклик ЦВК ТУРФДім скликав на день 3 травня масовий мітинг. Тиждень для Західної України справді мав би з днем 3 травня кінчатися, а вона опізнана не освітком, бо кореспонденція від ЦВК прийшла після 26 квітня, тому й опізнана в один тиждень.

Все такі краще пізно, як ніколи. Мітинг відкрив голова освіткому тов. Я. Цикак і покликав до слова тов. І. Цимбалістого. Промовець докладно представив, як загострена класова боротьба кінчить на тих землях, як утижливую є та боротьба з напуваючою класою — з польською шляхтою, румунською сигуранцією та чеською жандармерією. До того ще й трудящі змушені борються зі своїми рідними запродавцями, що ради власної особистої наживи зраджують трудящих та як вони своїм донощництвом, уговорством стараються витягнути трудящих до війни проти Радянської України.

Тов. бесідник подав нам докладні факти, яких був наочним свідком, як різні "народ-

ні" діячі зраджували трудящих підчас визвольних боїв в 1918 і 1919 роках. Далі слідували різні цікаві питання, на які т. бесідник докладно відповідав. По мітингу вшесалося 32 членів до ТОДОВИРНАЗУ та вибрав заряд.

Можна було завважити, що деякі члени, які довше вже в Канаді, не дуже то цікаво відносились до так важкої справи і тим не давали доброго прикладу товаришам свіжим, не членам наших організацій, чого не повинно було бути. Виглядає, що замало розуміють теперішню загострену класову боротьбу на всіх фронтах, а знати повинні. В теперішній переломній добі, ми, всі робітники, а тим більше члени, повинні бути активними і на кожнім кроці організації робітників повинні своїм прикладом заохочувати до активності неорганізованих ще робітників.

На закінчення тов. бесідник підніс склик привіту трудящим на Західній Україні.

Робіт.

Лашін, Кве. — На 22 квітня був скликаний в нас мітинг, на якому вшесалося 22 члени до відділу ТОДОВИРНАЗУ.

М. Ш. секр.

РУСЬКІ РОБІТНИКИ ОРГАНІЗУЮТЬСЯ.

Брендон, Ман.

За почтом свідоміших робітників руської національності зорганізовано 3 травня в Брендон Руський Робітничий Клуб. Робітників різних національностей починають чимраз більше відчувати потребу організації, а досвід з теперішньої кризи й безробіття лише піддержують їх в цьому.

Робітників зневіряються до капіталістичної системи і її буржуазних і напів буржуазних інститутів політичних, економічних і релігійних та йдуть до однієї революційної робітничої організації, компартії Канади, або до тих організацій, що йдуть під її ідеологічним проводом. Це зробили й руські робітники в Брендоні.

Згаданий організаційний мітинг відбувся в домі т.т. Шилової і на йому вшесалося сразу 17 членів і членкинь. На мітингу збирали також передплату і пресовий фонд органу руських робітничих клубів "Канадський Гудок".

З цієї нагоди побажати-б руським товаришам і товаришкам

завзятості і успіхів в їхній праці на пролетарській ниві.

Робіт ТУРФДім.

ВІСНАВОВАЛИ ПРИЧИННИ ЕКОНОМІЧНОЇ КРИЗИ.

Ліндінгтон, Онт.

22 лютого відбувся в тій місцевості масовий мітинг. Мітинг був в приміщенні тов. Сергія Філака. Віче промовив тов. Костинюк, промовляв тов. С. Джалілов. Він оповів про ту працю, що її виконані наші організації від часу їхнього існування. Впав з тим переповні товариш про освітню організаційну працю місцевого відділу ТУРФДім.

Другий зрада промовив тов. Д. Сандулак. Він вказав на причини сучасної економічної кризи та класові бої, що йдуть по всіх капіталістичних країнах. Впав з тим заговорив промову про поліцейський терор в Канаді проти розгорнутого робітничого руху. На тому вічу заперечували робітники й робітничі проти поліцейського терору й депортування чужинецьких робітників канадською владою.

3-ох робітників вшесалося на вічу до кампартії Канади, а один до відділу ТУРФДім.

Н. В.

ТРЕБА ПИСАТИ ПРО ОСВІТНЮ ПРАЦЮ В НАШІХ ОРГАНІЗАЦІЯХ.

Форт Вільям, Онт.

В нашому часописі зростає потреба написати на дописи про життя й працю в масових організаціях. Правда, не всі місцевості дописують про ту діяльність. Чимало говорять, що вони перетягнені роботою в організації й не мають часу написати до газети про те, що в них діється на місцях.

Я думаю, що кожного цікавить, що робиться по наших організаціях, а тим більше це цікавить тих робітників і робітниць, що мешкають так в такій місцевості, де проводиться робота, а про неї не пише ніхто на сторінках "УРВ". А треба.

Ф. Кусик.

РЕЗОЛЮЦІЯ КОМІТЕРНУ ПРО ПОЛОЖЕННЯ І ЗАВДАННЯ КПК

(Продовження з 3-ї сторони.)

Лідзі вийти з теперішньої кризи. Полком повинен назначити найменш одного з своїх членів, який брав би активну участь в щоденній праці проводу Ліги. Треба повести спеціальну кампанію в партії щодо її завдань, головне в будіванні секцій молоді в революційних трейд-юніях, юної опозиції в реакційних юніях і в керуванні економічних боїв молодих робітників; що є головним завданням Ліги. Партія мусить бути змобілізована до будови руху робітничого спорту, який є великої ваги для загальної класової боротьби.

З огляду на велику вагу розгортання праці партії між французько-канадськими масами, партійний провід повинен звернути більшу увагу на це питання, особливо керувати працею партії в 2-му дистрикті між французькими робітниками. Головне завдання організування економічних боїв і революційних юній мусить бути конкретизоване у головних фабриках та індустріях, де працюють французькі робітники, що становлять найбільш експлуатовану секцію канадської робітничої класи. "Л'Увер Кенеді" мусить стати висловом щоденної боротьби французьких робітників і тим способом розвинути в тиждень орган. Впав з революцій-

ними юніями партія повинна будувати клуби і братні організації французьких мас, кристалізувати між ними антиімперіалістичний елемент, викривати католицькі юнії і "робітничі клуби" і працювати між ними.

На аграрному полі партія мусить енергійно взятися до мобілізування і організування широких мас незможних фермерів довкола боїв за негайні домагання, які партія має старанно виготовити та більш енергійно продовжати почату працю організування різних робітників, ставлячи на перше місце боротьбу проти зниження заробітної плати. Це вимагає, щоб до цієї праці призначено здібних товаришів. "Форов" мусить стати популярним масовим органом і його великі домагання мусить бути виправлені постійними вказівками Полкому. Негайну боротьбу мусить взяти на себе Фермерська Освітня Ліга, гуртувати довкола себе фермерів на основі акцій об'єднаного фронту, створення Комітетів Акції і т. ін. проти офіційної пшеничного пулу і уряду.

Партія не зрозуміла ясно, що без відповідної праці між тисячами жінок робітниць ми не можемо чисити на успіх в пошуканні більшої працюючої класи в Канаді. Партія мусить підприняти потрібні кроки побороти великі домагання в праці серед мас жінок робітниць взагалі, як також серед домашніх господарок робітничої класи.

5. Надходячий пленум Центрального Комі-

тету мусить відзначити зворот до революційної масової праці через виконання повнішого завдання. Пленум треба старанно приготувати. Політичне Бюро повинно стремити до втягнення до дискусій над питаннями в зв'язку з пленумом цілий ряд партії. Пленум повинен пояснити членству головну політичну повинну партійного проводу, іменню, збачення про імперіалістичний характер Канади. Ця помилка міститься в нездатності бачити імперіалістичні інтереси канадської буржуазії і це привело до фальшивої компетенції-основної різниці про шлях пролетарської революції в Канаді, в порівнянні до інших імперіалістичних країн. Коли б цієї теорії піддержувалися далі, то партія не зможе повести працюючу класу проти канадської буржуазії і проти міжнародного імперіалізму. Листи Політичного Секретаріату з жовтня 1929 р. і з березня 1930 р. дали повну аналіз ролі канадської буржуазії і статусу Канади в міжнародній капіталістичній системі. Ці листи мусить служити за основу найширшої ідеологічної кампанії по цьому головному питанню, бо без правильного розуміння цього питання партія не може мати ясної перспективи про пролетарську революцію в Канаді. Партійний провід мусить пристосуватися до лінії Комінтерну, затвердженої резолюцією Полкому про лист з березня, який отверто відкинув попереднє опортуністичне збачення і був початком здорової самокритики.

Далше пленум мусить побороти механічний підхід до проведення в боротьбі проти правих небезпек, який виразився в неспіву повести широкую і постійну ідеологічну боротьбу проти всіх маніфестацій опортуністичної теорії і практики. Ізоляція партії від мас, її некоріння в індустрії, соціалістичній і національній склад партії, робить канадську партію урожайним полем для опортунізму, а в першу чергу для правоутилітарної форми ліквідації. Боротьбу проти правих і "лівих" ухилив мусить рішуче провадити, щоб успішно здійснити зворот до революційної масової праці в канадській партії. Присутність в партії опортуністів такого типу як МекДоналд, М. Бюгел і Стокалок, відкопе престиж партії в очах робітників. Тому Політичний Секретаріат Виконкому Комінтерну рішає пропонувати МекДоналду ультиматум умовин, на основі яких він може позістати далі в партії.

Загострений класовий конфлікт накладає великі обов'язки на Комуністичну Партію Канади. Політичний Секретаріат сподіється від партійного проводу, що він буде практикувати якнайширшу самокритику своїх помилок і на цій основі подвоїть свою боротьбу за лінію Комінтерну. На основі переведення цієї лінії партія зможе об'єднати свої ряди і перетворити себе в масову партію канадського пролетаріату.

З ВОЛНІСЬКОЇ ЕМІГРАНТСЬКОЇ ПРЕСИ.

"Українська Ніва", що її видає в Луцьку емігрант Певний за гроші польської шляхти, в останньому ч. (14) принесла дуже багато "цікавих відомостей", які не потребують жадних пояснень, а які перерахуємо нижче дослівно:

"Рідна Хата" в Рівному.

"На урочисте відкриття "Рідної Хати" в Рівному запрошено всю українську парламентару репрезентацію Волині і волинського воєводу п. Г. Юзефського. Очікують приїзду чоловік діячів безпартійного блоку" (підсудки).

"Волинське українське об'єднання" (ВУО).

"Посол Певний закінчив розроблення статуту волинського українського об'єднання, як і сформував (1) головні точки декларації, що мають бути покладені в основу політичної праці ВУО".

"Український парі, що замешкує (1) на Волині, користав і користав зі всіх добродійств, що польська держава дає своїм громадянам".

Відновляйте передплату на "Укр. Роб. Вісті"!